

茨城県沖における海域モニタリング結果
Readings of Sea Area Monitoring at offshore of Ibaraki Prefecture
((財)海洋生物環境研究所が採水し、(財)九州環境管理協会が分析)
(The samples were collected by Marine Ecology Research Institute (MERI)
and analysed by Kyushu Environmental Evaluation Association)

平成24年1月20日
January 20,2012
文 部 科 学 省

Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT)

1. 海水中の放射能濃度

1. Radioactivity Concentration Undersea

測定試料採取点※1 Sampling Point※1	採水日時 Sampling Time and Date	緯度、経度 Latitude, Longitude	採水深 Sampling Depth	放射能濃度※2 (Bq / L) Radioactivity Concentration※2 (c)						
				Cs-134	Cs-137	Mn-54	Co-60	Ce-144	Sr-90	Sr-90/Cs-137
【J1】	2011/9/8 6:53	36° 25.0' N, 140° 43.0' E	表層	0.11	0.12	ND	ND	ND	<u>0.0032</u>	<u>0.027</u>
			Outer Layer							
【J2】	2011/9/8 11:56	36° 25.1' N, 140° 57.0' E	表層	0.11	0.13	ND	ND	ND	<u>0.0029</u>	<u>0.022</u>
			Outer Layer							

*太字下線データが今回追加。それ以外は11月17日及び12月26日に公表済み。
(Boldface and underlined readings are new. Others are published on November 17th and December 26th.)

※1 【 】内の数値は、地図上の測点番号に対応。

※1 The character enclosed in parentheses (Ex. 【J1】) indicates monitoring points on the map.

※2 NDの記載は、海水の放射能濃度の検出値が検出下限値 (Mn-54が約0.00051Bq/L、Co-60が約0.00048Bq/L、Ce-144が約0.0043Bq/L)を下回る場合。
ただし、検出下限値は検出器や試料性状により異なるため、この値以下でも検出される場合もある。

※2 ND indicates the case that the detected radioactivity concentration in sea water was lower than the detection limits of approximately 0.00051 Bq/L for Mn-54, 0.00048 Bq/L for Co-60 and 0.0043 Bq/L for Ce-144.

Please note that these nuclides are sometimes detected even when they are below the threshold, contingent on the detector or samples.

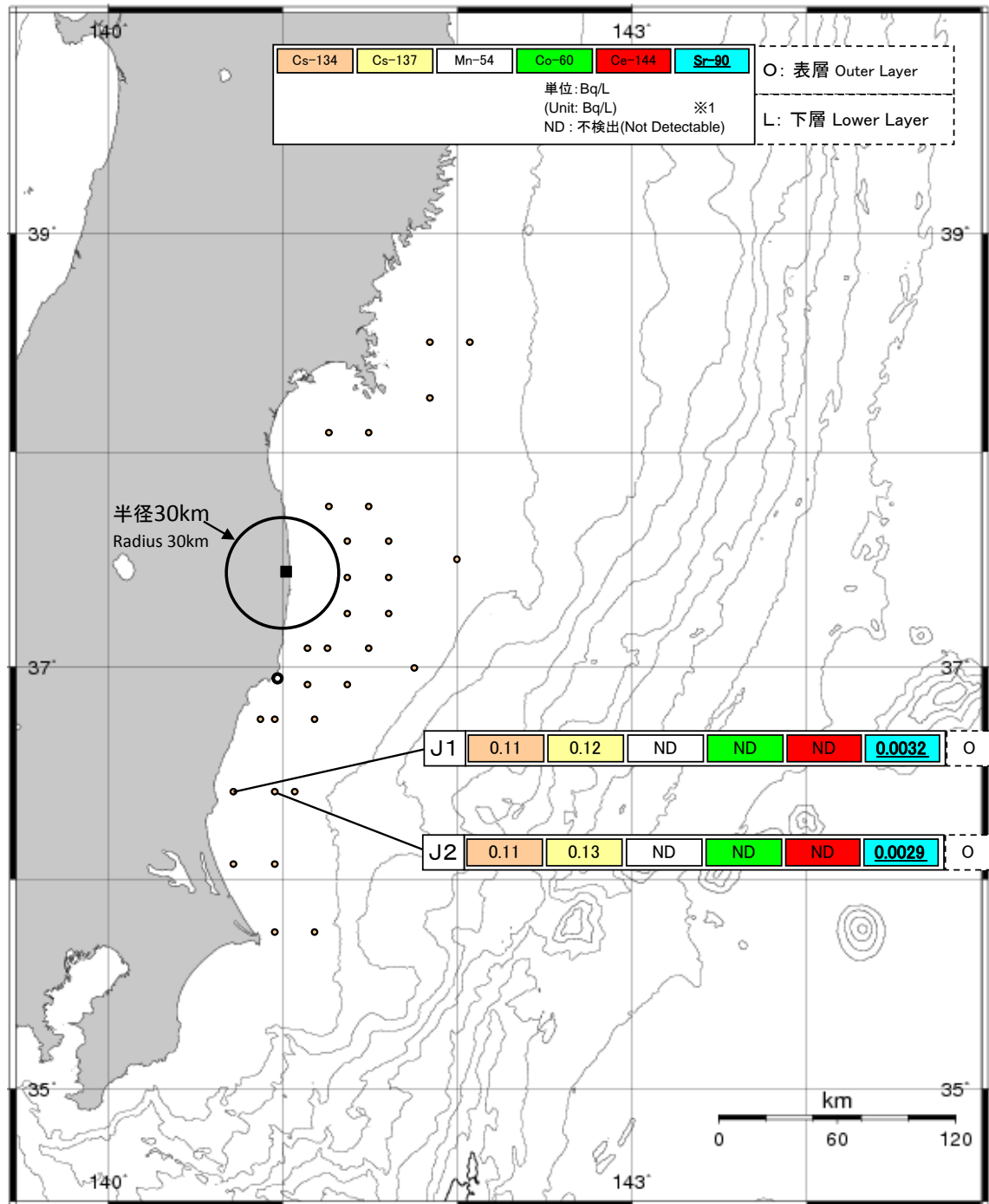
参考 (Reference)

今回検出された核種は、平成20～22年度「海洋環境放射能総合評価事業」の茨城海域におけるレベル (Sr-90 (0.00096～0.0014 Bq/L))を上回っていることから、今回の事故に由来する可能性がある。
なお、東京電力 (株)による測点19 (いわき市泉町下川大剣沖合3km、平成23年11月14日採水)のSr-90の測定結果は、0.085Bq/L。

This results of Sr-90 concentration analysis exceeds the level of Sr-90 concentration in the sea area of Ibaraki (0.00096～0.0014 Bq/L) which resulted from "Oceanic Environmental Radioactivity Synthesis Evaluation Business" 2008-2010. Therefore, it is possible that detected Sr-90 originated from this accident.
Incidentally, the result of concentration analysis of Sr-90 by TEPCO for the sample from point 19 (3km offshore of Shimogawaotsurugi, Izumi, Iwaki-city; sampling date is November 14, 2011) is 0.085Bq/L.

海域モニタリング結果(平成23年9月8日採水) Readings of Sea Area Monitoring (September 8, 2011)

公表日:平成24年1月20日
(Published: Jan 20, 2012)



図中の■は東京電力(株)福島第一原子力発電所、●は東京電力(株)による測点19を示す。

※1 NDの記載は、海水の放射能濃度の検出値が検出下限値(Mn-54が約0.00051Bq/L、Co-60が約0.00048Bq/L、Ce-144が約0.0043Bq/L)を下回る場合。

ただし、検出下限値は検出器や試料性状により異なるため、この値以下でも検出される場合もある。

※1 ND indicates the case that the detected radioactivity concentration in sea water was lower than the detection limits of approximately 0.00051 Bq/L for Mn-54, 0.00048 Bq/L for Co-60 and 0.0043 Bq/L for Ce-144.

Please note that these nuclei

参考(Reference)

今回検出された核種は、平成20～22年度「海洋環境放射能総合評価事業」の茨城海域におけるレベル(Sr-90(0.00096～0.0014 Bq/L))を上回っていることから、今回の事故に由来する可能性がある。

なお、東京電力(株)による測点19(いわき市泉町下川大剣沖合3km、平成23年11月14日採水)のSr-90の測定結果は、0.085Bq/L。

This results of Sr-90 concentration analysis exceeds the level of Sr-90 concentration in the sea area of Ibaraki (0.00096～0.0014 Bq/L) which resulted from "Oceanic Environmental Radioactivity Synthesis Evaluation Business" 2008～2010. Therefore, it is possible that detected Sr-90 originated from this accident.

Incidentally, the result of concentration analysis of Sr-90 by TEPCO for the sample from point 19 (3km offshore of Shimogawaotsurugi, Izumi, Iwaki-city; sampling date is November 14, 2011) is 0.085Bq/L.